

GEMEINDE TISENS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom

Seduta del
30.12.2025Uhr – Ore
19:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale

			Abw. Entsch./ Ass. Giust.	Abw. Unentsch./ Ass. Ingiust.
Bürgermeister	HOLZNER Christoph	Sindaco		
Vize-Bürgermeisterin	KRÖSS Roswitha	Vice-Sindaca		
Gemeindereferentin	FREI UNTERHOLZNER Elisabeth	Assessore		
Gemeindereferentin	GASSEBNER STEINKELLER Maria	Assessore		
Gemeindereferentin	LOCHMANN Annabell Elisabeth	Assessore		

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la segretaria comunale

Dr. INNERHOFER Hella

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Frau/HerrRiconosciuto legale il numero degli intervenuti, la/il
Signora/e

HOLZNER Christoph

in ihrer/seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Behandelt
wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta. Si tratta il seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

**CIG: B9D43F421F Finanzdienst: Beauftragung
mit der Steuerberatung und steuerrechtlichen
Angelegenheiten sowie Rechtseratung für das
Jahr 2026**

**CIG: B9D43F421F Servizio finanziario:
Conferimento incarico con la consulenza fiscale e
questioni
fiscali nonchè consulenza giuridica per l'anno
2026**

Vorausgeschickt,

dass die Abteilung Finanzdienst auch für das Jahr 2026 eine Steuerberatung benötigt, um die ordnungsgemäße Abwicklung der vom Gesetz vorgesehenen Pflichten und Formalitäten im Bereich der Mehrwertsteuer, der Wertschöpfungssteuer Irap, der Einkommenssteuer usw. zu gewährleisten und um die Abfassung und Übermittlung der entsprechenden MwSt-Jahreserklärung, IRAP - Erklärung, Steuererklärung 770 und weiterer Erklärungen termingerecht vorzunehmen;

dass es auf Grund der komplexen Gesetzgebung notwendig ist, den fallweisen Beistand eines Fachmannes in Anspruch zu nehmen, um Hilfestellungen bei der Interpretation und Anwendung der gesetzlichen Bestimmungen im Vertragswesen, bei aktiver Vermietung von Immobilien usw. zu erhalten;

dass die Gemeinde unter den eigenen Mitarbeitern über keinen befähigten Wirtschaftsprüfer und Steuerberater und über keine Mitarbeiter, die in diesem Bereich qualifiziert sind, verfügt. Trotzdem müssen die oben genannten vom Gesetz vorgesehenen Pflichten, die besonderen Kenntnissen bedürfen und hoch komplex sind, von der Gemeinde erfüllt werden. Daher soll unter Beachtung der Grundsätze des Art. 7 des GvD 165/2001 ein Beratungsunternehmen damit beauftragt werden soll;

Festgestellt, dass auch im Jahr 2026 der Beistand eines Steuerberaters und Rechtsberaters unentbehrlich ist;

In der Erwägung, dass die Kanzlei der Wirtschaftsprüfer und Steuerberater Winkler & Sandrini auch andere Gemeinden seit Jahren zur vollsten Zufriedenheit als Steuerberater und Rechtsberater betreut und auch mit dem Südtiroler Gemeindenverband bei der Klärung verschiedener Angelegenheiten, die die Gemeinden betreffen, zusammenarbeitet;

- dass die Gemeinden der Autonomen Provinz Bozen gemäß Artikel 21/ter des Landesgesetzes Nr. 1 vom 29.01.2002, eingefügt durch Artikel 10, Absatz 1 des Landesgesetzes Nr. 15 vom 12.07.2016, verpflichtet sind, unbeschadet der Bestimmung laut Artikel 38 des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015, den Vereinbarungen der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV), sofern solche bestehen, beizutreten, oder alternativ dazu, und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, den elektronischen Markt oder das telematische System des Landes Südtirol zu verwenden;

- dass zum derzeitigen Zeitpunkt keine aktiven Konventionen der AOV für die gegenständliche Lieferung bestehen, ebenso eine Konsultation des elektronischen Marktes des Landes Südtirol ergebnislos geblieben ist, und die Beschaffung deshalb über das telematische System der Landesagentur ISOV (Informationssystem der öffentlichen Verträge) der Autonomen Provinz Bozen erfolgt;

- dass für die Vergabe das Verfahren des Direktauftrages gemäß Art. 26 des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015 angewandt wird, da auf diesem Weg die Zuverlässigkeit, Effizienz und Wirtschaftlichkeit gewährleistet werden kann;

Nach Einsichtnahme in das Angebot des Herrn Dr. Stefan Sandrini des Wirtschafts- und Steuerberatungsbüros Winkler & Sandrini aus Bozen, für die gegenständlichen Beauftragung für einen Pauschalbetrag von 6.200,00 € + 4% Ergänzungsbeitrag + 22% MwSt. anbietet, eingegangen über das Portal „telematische Vergaben“ der Autonomen Provinz Bozen am 22.12.2025.

Darauf hingewiesen,

dass das genannte Angebot den Anforderungen und Bedingungen der Gemeinde genau entspricht und daher angenommen werden kann;

dass für die gegenständliche Vergabe kein eindeutiges grenzüberschreitendes Interesse festgestellt wurde;

Premesso;

che per l'anno 2026 il reparto servizio finanziario ha bisogno di una consulenza fiscale e tributaria per poter garantire l'espletamento regolare delle formalità e degli obblighi previsti dalle leggi in materia di IVA, Irap, IRPEF ecc. e per poter garantire la redazione e la trasmissione delle relative dichiarazioni annuali IVA, IRAP, 770 ed altre entro i termini previsti;

che a causa della complessità delle norme di legge in materia giuridica è necessario avvalersi dell'assistenza nell'interpretazione ed di un applicazione esperto delle disposizioni legali relative ai contratti, all'affitto attivo di immobili etc.;

che il comune non dispone tra i propri dipendenti di un commercialista o di un consulente fiscale qualificato né di personale specializzato in questo ambito. Tuttavia, il comune è tenuto a soddisfare gli obblighi sopra menzionati previsti dalla legge, che richiedono conoscenze specifiche e sono altamente complessi. Pertanto, si intende incaricare un'azienda di consulenza, in conformità ai principi dell'articolo 7 del GvD 165/2001, di svolgere tale compiti;

Considerato che anche nell'anno 2026 è indispensabile una consulenza ed assistenza fiscale e giuridica;

Considerato che lo studio associato dei dottori commercialisti Winkler & Sandrini svolge da molti anni la consulenza fiscale e giuridica anche per altri Comuni a piena soddisfazione dei medesimi e collabora con il Consorzio dei Comuni nella risoluzione di vari problemi di natura giuridica dei Comuni;

- che i Comuni della Provincia Autonoma di Bolzano, ai sensi dell'articolo 21/ter della legge provinciale n. 1 del 29.01.2002, inserito dall'art. 10, comma 1 della legge provinciale n. 15 del 12.07.2016, fatta salva la disciplina di cui all'articolo 38 della legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, sono obbligate ad aderire, dove esistenti, alle convenzioni stipulate dall'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP), ovvero in alternativa, e nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, di avvalersi del mercato elettronico o del sistema telematico provinciale;

- che al momento non esistono convenzioni della ACP per la presente fornitura, così come è rimasta senza successo la consultazione del mercato elettronico provinciale, per cui l'appalto viene svolto tramite il sistema telematico dell'agenzia provinciale SICP (sistema informativo contratti pubblici) della Provincia Autonoma di Bolzano;

- che per questo appalto viene applicata la procedura dell'affidamento diretto ai sensi dell'art. 26 della Legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, garantendo in questo modo l'efficienza, l'efficacia e l'economicità;

Vista l'offerta del sig. dott. Stefan Sandrini dello studio dottori commercialisti e revisori dei conti Winkler & Sandrini, per l'incarico in oggetto per l'onorario di 6.200,00 € + 4 % Cassa Pensioni + 22% IVA, presentata tramite il portale elettronico „gare telematiche“ della Provincia Autonoma di Bolzano in data 22.12.2025.

Dato atto,

che l'offerta corrisponde esattamente alle richieste e condizioni del Comune e per tale motivo potrà essere approvata;

che per il presente appalto è stata accertata l'inesistenza di un interesse transfrontaliero certo;

Für angebracht erachtet, die Gemeindesekretärin als einzige Projektverantwortliche (EPV) im Sinne des Art. 15 des GvD Nr. 36/2023 zu ernennen bzw. zu bestätigen;

dass das Vorhandensein der Voraussetzungen des Bieters laut Art. 94 und folgende / Art. 94 und 95 des GvD Nr. 36/2023 durch Eintragung desselben in das telematische Verzeichnis des Online-Portals ISOV der Autonomen Provinz Bozen bestätigt wurde;

Nach Einsichtnahme in

- das GvD Nr. 36/2023, in geltender Fassung;
- das Landesgesetz Nr. 16/2015, in geltender Fassung;
- das geltende Strategiedokument;
- den geltenden Haushaltsvoranschlag;
- den Arbeitsplan zum geltenden Haushaltsvoranschlag;
- den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung,
- die geltende Gemeindegatzung;
- die geltende Gemeindeverordnung über die Regelung der Verträge;
- die geltende Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen;

Für notwendig erachtet, gegenständliche Maßnahme im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um den Auftrag so bald als möglich vergeben zu können und um die Folgemaßnahmen zügig vornehmen zu können;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 hinsichtlich der:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (CLsk3bdxcLnoQR6Pl-Mi6WKOJi2JoI5znWEZcyLOJDqY=)
- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (Ak+jAOqsADnFqlifCILTJR1iA7x8lft4yWc236lvR3g=);

**BESCHLIEBT
DER GEMEINDEAUSSCHUSS**

- 1) das Wirtschaftsprüfer- und Steuerberaterbüro Winkler & Sandrini aus Bozen aus den in den Prämissen angeführten Gründen mit der Steuerberatung und Rechtsberatung für das Jahr 2026 bis zu einem veranschlagten Gesamtbeitrag von 6.200,00 € + 4% Ergänzungsbeitrag + 22% MwSt. = 7.866,56 € €, gemäß Angebot vom 22.12.2025, eingegangen über das online-Portal ISOV, zu beauftragen;
- 2) die Gemeindesekretärin als einzige Projektverantwortliche (EPV) im Sinne des Art. 15 des GvD Nr. 36/2023 zu ernennen bzw. zu bestätigen;
- 3) die Gemeindesekretärin bzw. die zuständige Beamtin dieser Gemeinde werden hiermit beauftragt, den definitiven Zuschlag über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen durchzuführen.
- 4) die Ausgabe wird gemäß nachstehender Übersicht finanziert:

Ritenuto opportuno nominare risp.te confermare la Segretaria comunale come responsabile unica del progetto (RUP) ai sensi e per gli effetti dell'art. 15 del D.Lgs n. 36/2023;

che l'esistenza dei presupposti dell'offerente di cui all'articolo 94 e seguenti / agli articoli 94 e 95 del D.Lgs n. 36/2023 è stata confermata tramite iscrizione dello stesso nell'elenco telematico del portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano;

Visti

- il D.Lgs n. 36/2023, e successive modifiche;
- la legge provinciale n. 16/2015, e successive modifiche;
- al vigente documento unico di programmazione;
- al vigente bilancio di previsione;
- al piano operativo per il vigente bilancio di previsione;
- il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente;
- lo statuto comunale;
- il vigente regolamento comunale per la disciplina dei contratti;
- il vigente regolamento comunale di contabilità;

Ritenuto doveroso di dichiarare la presente delibera immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, onde poter affidare l'incarico al più presto possibile ed al fine di permettere uno svolgimento celere dei provvedimenti consecutivi;

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sensi degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

- alla regolarità tecnica (CLsk3bdxcLnoQR6PIMi6WKOJi2-JoI5znWEZcyLOJDqY=)
- alla regolarità contabile (Ak+jAOqsADnFqlifCILT-JR1iA7x8lft4yWc236lvR3g=);

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA

- 1) di incaricare per i motivi di cui alle premesse, lo studio dottori commercialisti - revisori contabili Winkler & Sandrini di Bolzano con la consulenza fiscale e tributaria e giuridica per l'anno 2026 fino ad un importo complessivo di € 6.200,00 + 4 % Cassa Pensioni + 22% IVA = € 7.866,56 €, ai sensi dell'offerta del 22.12.2025 presentata tramite il portale informatico SICP;
- 2) di nominare risp.te confermare la Segretaria comunale come responsabile unico del progetto (RUP) ai sensi e per gli effetti dell'art. 15 del D.Lgs n. 36/2023;
- 3) di incaricare la segretaria comunale ovvero l'impiegata responsabile di questo Comune di effettuare l'aggiudicazione definitiva presso il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano;
- 4) di finanziare la spesa come risulta dal seguente prospetto:

<i>Verpflichtung Nr. N. impegno</i>	<i>Kompetenzjahr Anno di competenza</i>	<i>Kapitel Capitolo</i>	<i>Kostenstelle Centro di costo</i>	<i>Betrag Importo</i>
---	---	-----------------------------	---	---------------------------

546	2026	01031.03.21000	10300	7.866,56 €
-----	------	----------------	-------	------------

- 5) Weisung zu erteilen, dass der geschuldete Betrag nach erfolgter Ausführung des Auftrages sowie nach Vorlage einer ordnungsgemäß erstellten Rechnung, im Sinne des Art.16 der geltenden Verordnung über das Rechnungswesen der Gemeinde zur Auszahlung gelangt;
- 6) diesen Beschluss aus den in den Prämissen angeführten Gründen, mit eigener Abstimmung mit einstimmigem Ausgang im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Hinweis:

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

- 5) di dare ordine, affinché venga liquidato l'importo dovuto, a compimento dell'incarico nonchè previa presentazione di regolare fattura, nei modi previsti dall'art.16 del vigente regolamento comunale di contabilità;
- 6) di dichiarare, per i motivi citati in premessa, con ulteriore votazione unanimamente espressa la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018.

Avvertimento:

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige . Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt
Der Vorsitzende - Il Presidente
HOLZNER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la
Segretaria comunale
Dr. INNERHOFER Hella

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale